5. Sélectionner le clavier Bluetooth sur la liste.
6. L'appareil demandera de saisir une clé avec le clavier sans fil.
7. Une fois la clé a été saisie, l'appareil et le clavier seront appareillés.
8. Appuyer sur les touches Fn + F2 (touche Android) et le clavier Bluetooth sera prêt à être utilisé.

Système d'exploitation Windows:

1. Clic-droit sur l'icône Bluetooth du panneau de Notifications Windows.
2. Choisir "Ajouter un nouveau appareil Bluetooth".
3. Marquer "Mon appareil est prêt pour être détecté".
4. Lorsque Windows scanne à la recherche de périphériques Bluetooth, appuyez sur ESC+K (indiquées par le logo Bluetooth ᛒ) sur le clavier.
5. Choisir le clavier sur la liste d'appareils et appuyer sur "Suivant".
6. Une fenêtre apparaîtra pour introduire un code sur le clavier Bluetooth et puis, appuyer sur la touche Enter.
7. Appuyez sur "Suivant" et finalement, sur "Finaliser".
8. Appuyez sur les touches Fn+F3 (touche Windows). Le clavier sera prêt à à utiliser.

PANNEAU DE FUNCTIONS

Keys / System	Fn + F1 (iOS)	Fn+F2 (Android)	Fn+F3 (Windows)
ESC	ESC	ESC	ESC
F1	Afficher / cacher Clavier virtuel		F1
F2	Rechercher	Rechercher	F2
F3	Capture d'écran		F3
F4	Éteindre écran		F4
F5	Blocage	Blocage	F5
F6	E-Mail	E-Mail	F6
F7	Previous Track	Previous Track	F7
F8	Play / Pause	Play / Pause	F8
F9	Next Track	Next Track	F9
F10	Baisser le volume	Baisser le volume	F10
F11	Silence	Silence	F11
F12	Monter volume	Monter volume	F12
PrtScr / SysRq	PrtScr / SysRq		PrtScr / SysRq
Insert	Main Page		Insert

CONFIGURATION DE LANGUE DU CLAVIER

- Il est probable que notre appareil doit configurer la langue du clavier après l'avoir connecté avec le clavier Bluetooth. La disposition des touches du clavier correspond à la configuration en langue Espagnole.
  Vous pouvez configurer la langue depuis les menus de l'appareil ou à travers des raccourcis suivants afin d'alterner les différentes langues prédéfinies préalablement:

1. Système d'exploitation Android: Appuyer sur les touches Shift+Espace.
2. Système d'exploitation iOS: Appuyer sur les touches Windows+Espace.
3. Système d'exploitation Windows: Appuyer sur les touches Shift+Ctrl.

REMARQUE: Selon de système d'exploitation choisi depuis le clavier, les touches multimédia (F1-F12) offriront différentes fonctions.

C'est nécessaire de configurer la langue du clavier, pas seulement la langue du système et/ou le clavier virtuel.

FAQS:

1. **Est-il le clavier Bluetooth compatible avec tous les appareils?**
   Oui, la seule condition est que l'appareil intègre Bluetooth. Dans le cas contraire, il serait nécessaire d'acquérir un récepteur Bluetooth, vendu séparément.
2. **Vous avez bien connecté le clavier, mais les symboles du clavier ne correspondent pas avec ce que vous écrivez en appuyant.**
   Il est probable que le clavier soit configuré avec une langue différente à la langue espagnole. La configuration du clavier correspond à la langue espagnole.
3. **Le clavier ne permet d'utiliser des accents, pour quoi?**
   Quand l'appareil s'utilise avec les systèmes d'exploitation Android ou iOS, le fonctionnement des accents et des caractères spéciaux est le même qu'avec le clavier virtuel des appareils tactiles. Il faut appuyer pendant 1 sec sur la touche correspondante à la lettre sur laquelle vous voulez mettre l'accent et puis, sélectionner le nombre de l'option que vous voulez sur la liste. Sur Windows l'utilisation des accents est le même que dans les claviers conventionnels.

PORTUGUÊS

INTRODUÇÃO

- Energy Sistem™ agradece-lhe a compra do seu novo Teclado sem fio Bluetooth. Desejamos que o desfrute. Este teclado portátil inclui tecnologia Bluetooth 3.0 para uma conexão eficiente com o teu aparelho. Tamanho confortável e desenho ultra-slim para facilitar o transporte. Teclas planas de pulsação confortável e silenciosa que incluem todas as funções multimídia para converter tua experiência inigualável.

  Aconselhamos-lhe que leia o presente manual do usuário para desfrutar do produto de uma forma segura e aproveitando ao máximo todas suas prestações.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

- Não exponha o seu Teclado Bluetooth à golpes, pó, fogo, luz do dia direita, umidade ou altas temperaturas.
- Não utilize produtos de limpeza corrosivos ou abrasivos.
- Mantenha o Energy Teclado Bluetooth limpo e sem pó, com um pano macio e seco, e realiza a limpeza quando o aparelho seja desligado e sem as baterias instaladas.
- No tente desmontar o Energy Teclado Bluetooth. Qualquer reparação deve fazê-la exclusivamente o pessoal qualificado de Energy Sistem Soyntec, S.A.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

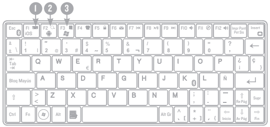
- Ideal para utilizar com tua tablet ou smartphone, inclui iPhone/iPad.
- Desfruta de um grande alcance de até 10m.
- 12 teclas para acesso rápido ao leitor multimídia, internet, correio eletrônico, etc.
- Teclas planas com mecanismo tipo tesoura: pulsação mais confortável, fluida e silenciosa.
- Desenho ultraleve para levar contigo onde queiras (só 7mn e 125 gr).
- Suportes de borracha antiderrapante.
- Ergonômico e confortável.
- Funciona com só 2 baterias de tipo AAA (incluídas).
- Compatível com Android™, iOS, Windows, MAC OS.

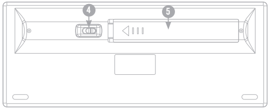
CONTEÚDO DO PRODUTO

- Teclado Bluetooth.
- 2 x Bateria tipo AAA.
- Manual do usuário.

APRESENTAÇÃO GERAL

1. Botão iOS.
2. Botão Android.
3. Botão Windows.
4. Botão de ligado / desligado (ON / OFF)
5. Compartimento para as pilhas.





INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Aviso: A indicação de "apertar as teclas A + B" = "apertar tecla A e tecla B ao mesmo tempo"

Sistema operativo iOS:

1. Aceder ao menu de Ajustes do dispositivo.
2. Aceder à secção "Geral" no menu de Ajustes.
3. Aceder ao apartado "Bluetooth" no apartado Geral e selecionar ON.

4. Apertar as teclas ESC + K (indicadas com o logo Bluetooth) para que apareça o teclado na lista de dispositivos com Bluetooth detectado.
5. Selecionar o teclado Bluetooth da lista.
6. O dispositivo solicitará introduzir uma senha utilizando o teclado sem fio.
7. Uma vez introduzida a senha, o aparelho e teclado ficaram combinados.
8. Apertar as teclas Fn + F1 (tecla iOS) e o teclado Bluetooth e perto para ser usado.

Sistema operativo Android:

1. Aceder ao menu de Ajustes do dispositivo.
2. Ativar o Bluetooth do dispositivo.
3. Aceder na lista de dispositivos com Bluetooth e apertar "Procurar".
4. Apertar imediatamente as teclas ESC+K (indicadas com o logo Bluetooth) no teclado para que o teclado se mostre no listado.
5. Seleciona o teclado Bluetooth da lista.
6. O dispositivo solicitará introduzir uma senha utilizando o teclado sem fio.
7. Uma vez introduzida a senha, o aparelho e teclado ficaram combinados.
8. Apertar as teclas Fn + F2 (tecla Android) e o teclado Bluetooth e pronto para ser executado.

Sistema operativo Windows:

1. Clique direitamente no ícone Bluetooth do painel de notificações de Windows.
2. Seleciona "Adicionar um novo dispositivo Bluetooth".
3. Marcar "O meu dispositivo é perto para ser detectado".
4. Quando Windows procura e busca de dispositivos com Bluetooth, aperta as teclas ESC+K (indicadas com o logo Bluetooth) no teclado.
5. Seleciona o teclado da lista de dispositivos e aperta "Seguinte".
6. Aparece uma janela onde poderá introduzir um código desde o teclado Bluetooth e depois se deve apertar a tecla Enter.
7. Pressione em "Seguinte" e finalmente em "Finalizar".
8. Pressione as teclas Fn + F3 (tecla Windows). Teclado ficará pronto para ser usado.

TABELA DE FUNÇÕES

Keys / System	Fn + F1 (iOS)	Fn+F2 (Android)	Fn+F3 (Windows)
ESC	ESC	ESC	ESC
F1	Mostrar / ocultar Teclado virtual		F1
F2	Procurar	Procurar	F2
F3	Captura de ecrã		F3
F4	Desligar tela		F4
F5	Bloqueio	Bloqueio	F5
F6	E-Mail	E-Mail	F6

F7	Previous Track	Previous Track	F7
F8	Play / Pause	Play / Pause	F8
F9	Next Track	Next Track	F9
F10	Reduz volume	Reduz volume	F10
F11	Silencio	Silencio	F11
F12	Aumentar volume	Aumentar volume	F12
PrtScr / SysRq	PrtScr / SysRq	▨	PrtScr / SysRq
Insert	Main Page	▨	Insert

CONFIGURAÇÃO DO IDIOMA DO TECLADO

- É possível que nosso dispositivo precise configurar o idioma do teclado depois de ligâ-se com o Bluetooth. A distribuição das teclas do teclado corresponde à configuração da língua Espanhola. **Podemos configurar a língua desde os menus dos dispositivos ou fazendo uso dos seguintes atalhos para alternar quando já temos vários idiomas configurados previamente:**

1. Sistema operativo Android: Apertar as teclas Shift+Espaço.
2. Sistema operativo iOS: Apertar as teclas Windows+Espaço.
3. Sistema operativo Windows: Apertar as teclas Shift+Ctrl.

É necessário configurar a língua do teclado, não só a língua do sistema e/o teclado virtual.
AVISO: Dependendo do sistema operativo desde o teclado, as teclas multimídia (F1-F12) oferecerão funções diferentes.

FAQS:

1. **É o teclado Bluetooth compatível com todos os dispositivos?**
   Sim, a única condição é que o dispositivo inclui Bluetooth. Caso contrário, é necessário adquirir um receptor Bluetooth que é vendido por separado.
2. **Tá combinado corretamente o teclado, mais os símbolos do teclado não são compatíveis com o que escreve ainda pressionar.**
   É possível que o teclado esteja configurado com só uma língua diferente do espanhol. A distribuição do teclado corresponde ao idioma espanhol e assim deve ser configurado.
3. **O teclado não permite utilizar os acentos, por quê?**
   Quando se utiliza com os sistemas operativos Android e iOS, o funcionamento dos acentos e dos caracteres especiais é o mesmo que com o teclado virtual dos aparelhos tácteis. Tem que apertar durante 1 seg a tecla correspondente à letra onde você queira colocar o acento e depois, selecionar o número da opção desejada da lista. Em Windows a utilização de acentos é como em qualquer teclado convencional.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA
WARRANTY
CONDITIONS DE GARANTIE
GARANTIA

- **ES:** Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo período de garantía será de 12 meses.

  En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

  Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquél para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

  Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

  La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

- **EN:** Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

  This warranty covers any defects in

workmanship or materials. This warranty doesn't cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

FR: Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois. Les batteries, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues.

La garantie offerte par Energy Sistem™ couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem™.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union europeenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la legislation en vigueur ou votre distributeur local.

PT: Energy Sistem Soyntec SA é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

A garantia especial de 36 meses é válida para a União Europeia. Para outros países, consulte a sua legislação específica ou o seu distribuidor local.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA
WARRANTY PROCEDURE
FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE
PROCEDIMENTO DE GARANTIA

ES:

1. Entrando en http://support.energysistem.com y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQ's (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones.
   Puedes consultar la disponibilidad del manual en tu idioma en http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals
2. También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico valido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.
3. Opcionalmente se puede dirigir al lugar donde compro el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

© 2013 by Energy Sistem Soyntec S.A. Todos los derechos reservados.

EN:

1. Visit the Support section at http://support.energysistem.com and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions), user manuals, drivers and updates available. The solution to your problem is very likely to have been already published there.
   You can check the availability of the user manual in your language at http://www.energysistem.com/en-en/support/manuals
2. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Specifications are subject to change without notice.

Trademarks All companies, brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2013 by Energy Sistem Soyntec S.A. All rights reserved.

FR:

1. Lorsque vous entrez sur : http://support.energysistem.com et selectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (reponses aux questions les plus frequentes), guides d'utilisation, drivers et actualisations grace auxquelles vous trouverez probablement la reponse a votre consultation.
   Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur http://www.energysistem.com/fr-fr/support/manuals
2. Autrement, vous pouvez vous adresser a votre vendeur avec votre facture d'achat.

Les specifications sont sujettes a changement sans preavis

Marques commerciales Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques deposees de leurs entreprises correspondantes.

© 2013 by Energy Sistem Soyntec S.A. Tous droits reserves.

PT:

1. Visite a seção de Suporte em http://support.energysistem.com e selecione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas freqüentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis, assim como a possibilidade de realizar uma consulta ao serviço técnico ou solicitar a garantia.
   Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em http://www.energysistem.com/pt-pt/support/manuals
2. Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas Registradas. Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

© 2013 by Energy Sistem Soyntec S.A. Todos os direitos reservados.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nombre del suministrador / Manufacturer Name
Nom du Fournisseur / Nome do Fabricante:
Energy Sistem Soyntec S. A. 22/08/2013

Dirección / Address / Adresse / Endereço:

Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, 1 - 03509 Finestrat
Alicante (España)

Tel: 902 388 388 (España) + 34 966 813 257

Fax: 902 119 034 (España) + 34 966 813 310

NIF: A53107488

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto.

We declare under our own exclusive responsibility that the product.

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit.

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto.

Energy Sistem™ Mini Bluetooth Keyboard Compact.

País de fabricación /Manufacturing country /Pays de fabrication / País de fabricação:

China / China / Chine / Chine

Aal que se refiere esta declaración, con las normas u otros documentos normativos de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

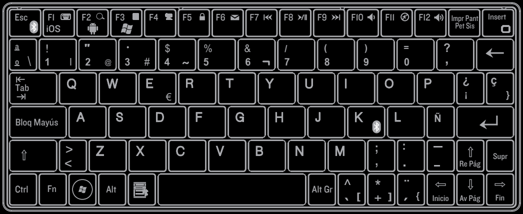
Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of March 09th 1999.

Auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 1999/5/EC du Parlement Européen et du Conseil du 09 mars 1999.

Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Diretiva 1999/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 09 de março de 1999.

ENERGY SISTEM

technology with heart



MINI BLUETOOTH KEYBOARD

ENERGY BLUETOOTH Keyboard Compact

Manual de usuario / User manual
Manuel de l’utilisateur / Manual do usuàrio

INTRODUCCIÓN

- Energy Sistem™ te agradece la compra de tu nuevo Teclado inalámbrico Bluetooth. Deseamos que lo disfrutes. Este teclado portátil incluye tecnología Bluetooth 3.0 para una eficiente conexión inalámbrica con tu dispositivo. Cómodo tamaño y diseño ultra-slim para facilitar el transporte. Teclas planas de pulsación cómoda y silenciosa que incluyen todas las funciones multimedia para hacer tu experiencia inmejorable.

  Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y aprovechando al máximo sus prestaciones.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No expongas tu Teclado Bluetooth a golpes, polvo, fuego, luz solar directa, humedad o altas temperaturas.
- No uses productos de limpieza corrosivos o abrasivos.
- Mantén el Energy Teclado Bluetooth limpio y sin polvo, con un paño suave y seco, y realiza la limpieza mientras está apagado y sin las baterías instaladas.
- No trates de desmontar el Energy Teclado Bluetooth. Cualquier reparación debe hacerla exclusivamente personal cualificado de Energy Sistem Soyntec S.A.

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

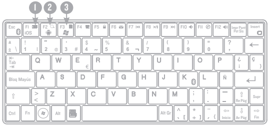
- Ideal para usar con tu tablet o smartphone, incluyendo iPhone/iPad.
- Disfruta de un gran alcance de hasta 10m.
- 12 teclas para acceso rápido al reproductor multimedia, internet, correo electrónico, etc.
- Teclas planas de tipo tijera: pulsación más confortable, fluida y silenciosa.
- Diseño ultradelgado para llevar contigo donde quieras (sólo 7mm y 125 gr).
- Soportes de goma antideslizantes.
- Ergonómico y cómodo.
- Funciona con solo 2 baterías de tipo AAA (incluídas).
- Compatible con Android™, iOS, Windows, MAC OS.

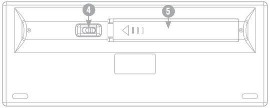
CONTENIDO DEL PRODUCTO

- Teclado Bluetooth.
- 2 x Batería tipo AAA.
- Manual de usuario.

PRESENTACIÓN GENERAL

1. Tecla iOS.
2. Tecla Android.
3. Tecla Windows.
4. Botón de encendido / apagado (ON / OFF)
5. Compartimento para las pilas.





INSTRUCCIONES DE USO

Nota: La indicación de “pulsar las teclas A + B” = “pulsar tecla A y tecla B al mismo tiempo”

Sistema operativo iOS:

1. Acceder al menú de Ajustes del dispositivo.
2. Acceder al apartado “General” dentro del menú de Ajustes.
3. Acceder al apartado “Bluetooth” dentro del apartado General y seleccionar ON.
4. Pulsar las teclas ESC + K (indicadas con el logo Bluetooth) para que aparezca el teclado en la lista de dispositivos Bluetooth detectados.
5. Seleccionar el teclado Bluetooth del listado.
6. El dispositivo solicitará introducir una clave mediante el teclado inalámbrico.
7. Una vez introducida la clave, el dispositivo y el teclado quedarán emparejados.
8. Pulsar las teclas Fn + F1 (tecla iOS) y el teclado Bluetooth queda listo para usar.

Sistema operativo Android:

1. Acceder al menú de Ajustes del dispositivo.
2. Acceder al apartado “General” dentro del menú de Ajustes.
3. Acceder al apartado “Bluetooth” dentro del apartado General y seleccionar ON.
4. Pulsar inmediatamente las teclas ESC+K (indicadas con el logo Bluetooth) en el teclado para que el teclado se muestre en el listado.
5. Seleccionar el teclado Bluetooth del listado.
6. El dispositivo solicitará introducir una clave mediante el teclado inalámbrico.
7. Una vez introducida la clave, el dispositivo y el teclado quedarán emparejados.
8. Pulsar las teclas Fn + F2 (tecla Android) y el teclado Bluetooth queda listo para usar.

Sistema operativo Windows:

1. Hacer click-derecho en el icono Bluetooth del panel de notificaciones de Windows.
2. Seleccionar “Añadir un nuevo dispositivo Bluetooth”.
3. Marcar “Mi dispositivo está listo para ser detectado”.
4. Mientras Windows escanea en busca de dispositivos Bluetooth, pulsar las teclas ESC+K (indicadas con el logo Bluetooth) en el teclado.
5. Seleccionar el teclado de la lista de dispositivos y pulsar “Siguiente”.
6. Aparecerá una ventana donde nos pedirá introducir un código desde el teclado Bluetooth y a continuación debemos pulsar la tecla Enter.
7. Pulsaremos en “Siguiente” y por último en “Finalizar”.
8. Pulsar las teclas Fn+ F3 (tecla Windows). El teclado quedará listo para ser usado.

TABLA DE FUNCIONES

Tecla / S.O	Fn + F1 (iOS)	Fn+F2 (Android)	Fn+F3 (Windows)
ESC	ESC	ESC	ESC
F1	Mostrar / ocultar Teclado virtual		F1
F2	Buscar	Buscar	F2
F3	Captura Pantalla		F3
F4	Apagar pantalla		F4
F5	Bloqueo	Bloqueo	F5
F6	E-Mail	E-Mail	F6
F7	Anterior	Anterior	F7
F8	Play / Pause	Play / Pause	F8
F9	Posterior	Posterior	F9
F10	Bajar Volumen	Bajar Volumen	F10
F11	Silencio	Silencio	F11
F12	Subir Volumen	Subir Volumen	F12
Impr Pant /Pet Sis	Impr Pant /Pet Sis		Impr Pant /Pet Sis
Insert	Main Page		Insert

CONFIGURACIÓN DEL IDIOMA DEL TECLADO

- Es posible que nuestro dispositivo necesite configurar el idioma del teclado tras emparejarse con el teclado Bluetooth. La distribución de teclas del teclado corresponde con la configuración del idioma Español.

  Podemos configurar el idioma desde los menús de los dispositivos, o haciendo uso de los siguientes atajos para alternar cuando tenemos varios idiomas previamente configurados:

1. Sistema operativo Android: Pulsar las teclas Shift+Espacio.
2. Sistema operativo iOS: Pulsar las teclas Windows+Espacio.
3. Sistema operativo Windows: Pulsar las teclas Shift+Ctrl.

Es necesario configurar el idioma del teclado físico, no solo el idioma del sistema y/o el teclado virtual.

NOTA: Según el sistema operativo seleccionado desde el teclado, las teclas multimedia (F1-F12) ofrecerán funciones diferentes.

FAQS:

1. **¿Es el teclado Bluetooth compatible con todos los dispositivos?**
   Sí, el único requisito es que el dispositivo incorpore Bluetooth. En caso contrario, sería necesario adquirir un receptor Bluetooth que se vende por separado.
2. **He emparejado correctamente el teclado, pero los símbolos del teclado no corresponden con lo que escribe al pulsarlos.**
   Es posible que el teclado esté configurado con un idioma distinto al español. La distribución del teclado corresponde con el idioma español y así debe ser configurado.
3. **El teclado no permite utilizar acentos, ¿a qué es debido?**
   Cuando se utiliza bajo los sistemas operativos Android o iOS, el funcionamiento de los acentos y caracteres especiales es igual que con el teclado virtual de los dispositivos táctiles. Hay que dejar pulsada durante 1 seg la tecla correspondiente a la letra sobre la que se desea poner el acento y luego seleccionar el número de la opción deseada de la lista mostrada. En Windows el uso de acentos es como en cualquier teclado convencional.

ENGLISH

INTRODUCTION

- Energy Sistem™ thanks you for purchasing the new Bluetooth Multimedia Keyboard. We hope you will enjoy it. This portable Keyboard includes Bluetooth® v3.0 technology for an efficient connection with your Smartphone, tablet, or other devices wherever you go. It has a useful size and ultra-slim design to help your Keyboard to become your perfect partner.

  We recommend you to read this user manual in order to get the most of your device on an easily and comfortable way, enjoying all features.

CARE AND MAINTENANCE

- Do not expose your Energy Bluetooth Keyboard to knocks, dust, direct sunlight or high temperatures.
- Do not use corrosive nor abrasive cleaning products.
- Keep your Energy Bluetooth Keyboard clean and without dust, with a soft and dry cloth, clean the device while it is off and without the batteries placed.
- Do not disassemble Energy Bluetooth Keyboard. All reparation should be done exclusively by Energy Sistem Soyntec S.A. qualified staff.

MAIN FEATURES

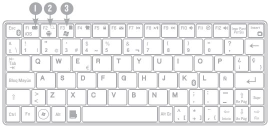
- Wireless Keyboard with Bluetooth® 3.0.
- Ideal for using with your tablet or smartphone, including iPhone/iPad.
- Long-range wireless: up to 10m.
- 12 hot keys for rapid access to multimedia player, internet, email, etc.
- Low-profile scissor keys: flat, comfortable and whisper-quiet keystroke.
- Ultrathin design to carry it wherever you go (only 7mm and 125 g).
- Anti-slip rubber pads.
- Ergonomic and comfortable.
- Works with only 2 x AAA batteries (included).
- Compatible with with Android™, iOS, Windows, MAC OS.

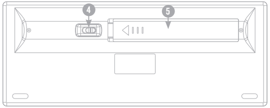
PRODUCT CONTENT

- Bluetooth keyboard.
- 2 x AAA batteries.
- User manual.

GENERAL PRESENTATION

1. iOS key.
2. Android key.
3. Windows key.
4. Switch ON/OFF button.
5. Batteries compartment.





USAGE INSTRUCTIONS

Note: the indication of "press the keys A + B" = press key A and key B at the same time.

iOS operating system:

1. Access to the device settings menu.
2. Enter to the "general" section in the settings menu.
3. Enter to the "Bluetooth" section and switch it on.
4. Press immediately the keys ESC+K (indicated with the Bluetooth logo) on the keyboard until the device detects the keyboard and shows it on the list.
5. Select the Bluetooth keyboard from the list.
6. Your device should ask you to introduce a password and press enter.
7. After introducing the password the keyboard and the device are paired.
8. Press Fn + F1 keys (iOS key) and the keyboard is ready to be used.

Android operating system:

1. Access to the device settings menu.
2. Turn on the Bluetooth keyboard.
3. Access to the list of available Bluetooth devices and press "search."
4. Press immediately the keys ESC+K (indicated with the Bluetooth logo) on the keyboard until the device detects the keyboard and shows it on the list.
5. Select the Bluetooth Keyboard from the list.
6. The device should ask you to introduce a password and press enter.
7. After introducing the password the keyboard and the device are paired.
8. Press Fn + F2 (Android key) and the keyboard is ready to be used.

Windows operating system:

1. Right-click the Bluetooth icon in Windows taskbar menu.
2. Select "add a new Bluetooth device"

3. Tick the box of "my device is ready to be shown"
4. Press immediately the keys ESC+K (indicated with the Bluetooth logo) on the keyboard until device detects the keyboard and shows it on the list.
5. Select the Bluetooth keyboard in the list and press "Next".
6. A new window will ask you to introduce a password with the keyboard (which is shown on the scr
7. After introducing the password, press the key "enter" of keyboard, then click on "Finish" button the screen and the keyboard and your devices are paired.
8. Press Fn + F3 keys (Windows key) and the keyboard is ready to be used.

FUNCTIONS TABLE

Keys / System	Fn + F1 (iOS)	Fn+F2 (Android)	Fn+F3 (Window
ESC	ESC	ESC	ESC
F1	Eject		F1
F2	Search	Search	F2
F3	Screen Save		F3
F4	Black Screen		F4
F5	Screen Lock	Screen Lock	F5
F6	E-Mail	E-Mail	F6
F7	Previous Track	Previous Track	F7
F8	Play / Pause	Play / Pause	F8
F9	Next Track	Next Track	F9
F10	Volume Down	Volume Down	F10
F11	Mute	Mute	F11
F12	Volume Up	Volume Up	F12
PrtScr / SysRq	PrtScr / SysRq		PrtScr / SysRq
Insert	Main Page		Insert

KEYBOARD LANGUAGE SETUP

- It is possible that you need to set up your device to configure the language after pairing the keyboard. This keyboard has Spanish layout.
  You can do it using the settings menu of your device or making use of the following keyboard shortcuts t switch between different languages when they have been configured previously:

the

een).
on

vs)

to

1. Working under Android Operating System: Press the keys SHIFT+SPACE.
2. Working under iOS Operating System: Press the keys Windows+SPACE.
3. Working under Windows Operating System: Press the keys SHIFT+CTRL.

In some cases it is necessary to set up the language of an external keyboard, not only the language of the virtual keyboard or the language of the operative system.

Note: Depending on the Operating System selected, the functions of the multimedia keys may change. Please verify that you have selected the correct Operating System.

FAQS:

1. **Is my new Bluetooth Keyboard designed to be compatible with all of the devices?**
   Yes, it is. The only requirement is that the device should be Bluetooth ready. Otherwise, it is necessary to acquire a Bluetooth receiver which is sold separately.
2. **The keyboard and my device have been paired rightly, but the symbols printed on the keyboard don't match with the ones shown on the device.**
   It is possible that your keyboard has not been configured to use Spanish language. Please confirm that your devices are configured selecting Spanish language (it is not necessary to change the OSD language).
3. **Special characters such as accents and umlauts are not displayed correctly.**
   When work under Android or iOS operating systems, the way to introduce the special characters is the same as that used for virtual keyboard of touchscreens. You should long-press the key of the letter on which you want to use the accent or umlaut and a list of different options will be shown in the screen. Press the number of your option and the special characters should be shown correctly.

FRANÇAIS

INTRODUCTION

- Energy Sistem™ vous remercie pour l'achat de votre nouveau Clavier sans fil Bluetooth. Nous vous souhaitons un très bon usage. Ce clavier sans fil inclut technologie Bluetooth 3.0 pour une connexion efficace avec votre appareil sans fil. Taille confortable et design ultra-slim pour simplifier le transport. Touches plates de pulsation confortable et silencieuse qu'incluent toutes les fonctions multimédia pour faire une expérience exceptionnelle.

  Nous conseillons de lire le présent manuel de l'utilisateur pour profiter du produit en toute sécurité et au maximum de tous ses avantages.

SOIN ET MAINTENANCE

- Ne pas exposer votre Clavier Bluetooth à des chocs, de la poussière, du feu, de la lumière ou des hautes températures.
- Ne pas utiliser des produits corrosifs ou abrasifs.
- Maintenir le Clavier Energy Bluetooth propre et sans poussière, avec un chiffon doux et sec, nettoyez-le quand il soit éteint et quand la batterie ne soit pas installée.
- N'essayez pas de démonter votre Clavier Energy Bluetooth. Toute réparation doit être effectuée exclusivement par le personnel qualifié d'Energy Sistem Soyntec, S.A.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

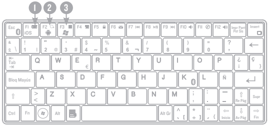
- Idéal pour être utilisé avec votre tablette ou smartphone, et aussi avec votre iPhone/iPad.
- Profitez d'une grande portée jusqu'à 10m.
- 12 touches pour un accès rapide sur votre lecteur multimédia, à internet, au courrier électronique, etc.
- Touches plates type ciseaux: pulsation plus confortable, fluide et silencieuse.

CONTENU DU PRODUIT

- Clavier Bluetooth.
- 2 x Batterie

PRÉSENTATION GÉNÉRALE

1. Touche iOS.
2. Touche Android.
3. Touche Windows.



MODE D'EMPLOI

REMARQUE: : L'indication "appuyer sur les touc même temps".

Système d'exploitation iOS:

1. Accéder au menu de Réglages de l'appareil.
2. Accéder à l'appareil "Générale" sur le menu Paran
3. Accédez sur la section "Bluetooth" sur la section
4. Appuyer sur les touches ESC+K (indiquées par le liste d'appareils Bluetooth détectés.
5. Choisir le clavier Bluetooth sur la liste.
6. L'appareil demandera de saisir une clé avec le cla
7. Une fois la clé a été saisie, l'appareil et le clavier s
8. Appuyer sur les touches Fn + F1 (touches iOS) et l

Système d'exploitation Android:

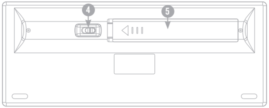
1. Accéder au menu de Réglages de l'appareil.
2. Activer Bluetooth de l'appareil.
3. Accéder sur la liste d'appareils Bluetooth e appuy
4. Appuyer immédiatement sur les touches ESC+K (pour montrer la liste.

- Matériel ultra-léger pour l'emportez où vous voulez.
- Supports en caoutchouc antidérapante.
- Ergonomique et confortable.
- Fonctionne avec seulement 2 batteries type AAA (inclus).
- Compatible avec Android™, iOS, Windows, MAC OS.

type AAA.

- Manuel de l'utilisateur.

4. Button marche / arrêt (ON /OFF)
5. Compartiment pour les batteries.



ches A + B" = "appuyer sur touche A et touche B au

mètres.
Générale et choisir ON.
logo Bluetooth ᛒ) pour montrer le clavier sur la

vier sans fil.
seront appareillés.
le clavier Bluetooth sera prêt à l'emploi.

yer sur "Rechercher".
indiquées par le logo Bluetooth ᛒ) sur le clavier

www.energysistem.com